

Service Pénitentiaire

Prison de Ruhengeri



Nom : Bazoya
 Origine : Ganza
 Chefferie : Mukero
 Territoire : Ruhengeri
 Profession : Contracté
 N° du R.E. : 5350

Formule dactyloscopique :

Arrêté le : 12-7-51

Condamné le : 12-7-51 à 15 jours S.P.P.
50 ps. Am. ou 10 j. S.P.S.
21 ps. T. I. ou 4 C.P.C.

1/4 de peine :

Sorti le : 27-7-51 ou 6-8-51 ou 10-8-51

Transféré le :

Rapatrié le :

Expulsé le :

Décédé le :

LE GARDIEN,

P.O. [Signature]

RÉSIDENCE DE RUANDA

TERRITOIRE DE RUMGERI
PRISON DE RUHNGERI.

BILLET D'ELARGISSEMENT

Nom: *Buzoga* alias: — fils de *Itahohari(+)* et de: *Yirahungumanza(+)*
colline: *Gasiza* S/Chef: *Inukarukungu* Chef: *Kamari* Territoire: *Ruhengeri*
a été élargi ce jour après avoir subi une peine de servitude pénale de :

Pour réception conforme

Monsieur Van Pée

[Signature]

S.P.P. = *15 jours*

S.P.S. = —

~~C.P.C. = —~~

Ruhengeri, le *27.1.51*...

Le Gardien de Prison.

P.O. [Signature]

REQUISITION

A FIN D'EMPRISONNEMENT

TRIBUNAL de Police de Ruhengeri

Reg. du M.P. N°

Reg. du rôle. N°

221/P

L'officier du Ministère Public près le Tribunal de police de Ruhengeri

En vertu de l'article 82 de l'ordonnance-loi du 30 août 1924 et des articles 143 et 146 du décret du 11 juillet 1923;

Requiert Monsieur le Gardien de la prison à

Ruhengeri

de recevoir et emprisonner le nommé

BAZOLA fils de BAHIGIRI (r) et de
MURABUNYAMUNZA Colline Gwiza 2 chef. Murakumbi
Chef Kamari Cernisien de Ruhengeri

condamné par jugement du Tribunal

de Police de Ruhengeri

en date du

12 juillet

1951

devenu irrévocable le

194

à 15 jours de S.P.P. + 50 francs Amende à payer dans un

délai de 15 jours ou 10 jours de S.P.S. + 21 francs

de frais du procès à payer dans un délai de 15 jours ou

4 jours de C.P.C.

Ruhengeri

le

12 juillet

1951.

L'Officier du ministère Public,

Du chef de Abandon de

travail - Art. 48. D. 16.3.22.

h. h. h.